jump2group

Color side 1: BLACK	**Flat size:** 17.5 x 20 in.	**Fold 1:** 5-panel accordion	**Fold 2:** 5-panel accordion
Color side 2: BLACK	**Finished size:** 3.5 x 4 in.		

Product Notes

إشعارات المنتج	Produktoplysninger
Информация за продукта	Informacje na temat produktów
Obavještenja o proizvodu	Avisos do produto
Informace o produktu	Notificări despre produs
Produktbemærkninger	Уведомления о продукте
Produktinformeringar	Upozornenia o produkte
Tuotetiedotteet	Obvestila o izdelku
Υποσημειώσεις προϊόντος	Tuotetiedotteet
Informations sur le produit	Obaveštenja o proizvodu
Obavijesti o proizvodima	Produktmeddelanden
Avvisi sul prodotto	ข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์
Ürün Bildirimleri	Ürün Bildirimleri
Ziņojumi par produktu	Зауваження щодо виробу
Įspėjimuose dėl produktų	**製品についての注意事項**
Termekinformációk	**裸露 公共场所**
Productaankondigingen	**产品通告**
	產品注意事項

© Copyright 2015-2020 HP Development Company, L.P.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Twelfth Edition: August 2020
First Edition: August 2015

PRINTER: Replace this box with Printed- In (PI) Statement(s) as per spec.

NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to be in the black box but should be placed in this area.

L48452-B23

Regulatory Notices

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product.

이 문서에는 국가 및 지역별 유무선 규제사항 알려과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.

Federal Communications Commission notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding this product, write to

HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304

email techregulde@hp.com, or call HP at 650-857-1501.

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RFI/EMI connector hoods.

Контактуйте тут за інформацією щодо нормативів і сумісності.

Products with wireless LAN devices or HP Mobile Broadband Modules

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WARNING: Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the FCC radiation frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation of tablet PCs and notebook computers.

During normal operation of tablet PCs and notebook computers with displays equal to or less than 30.5 cm (12 inches) To avoid the possibility of exceeding the FCC Products Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 2.5 cm (1 inch). To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

During normal operation of notebook computers with displays greater than 30.5 cm (12 inches) To avoid the possibility of exceeding the FCC/Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches), including when the computer display is closed. To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

CAUTION: When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. FCC/Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your computer.

Aviso para o Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL — www.anatel.gov.br.

Canada notices

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (ICES-003/NMB-003). If this device has WLAN or Bluetooth® capability, the device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis Canadien

Ce dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences (ICES-003/NMB-003).

Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil ou Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement

This product complies with the USCanada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou si le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Declaration of Conformity

Products bearing the EMA and UK marking comply with one or more of the following EU Directives and/or the applicable UK Statutory Instruments as may be applicable:

RED 2014/53/EU; Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; Ecodesign Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU. Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

Radio frequency bands and maximum power levels (select products only)

Radio Technology	Maximum Transmit Power EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13.56 MHz	10
Non-specific Short Range Device: 2.4 GHz	10

Note: Use only HP-supported software drivers and correct country settings to ensure compliance.

The point of contact for EU regulatory matters is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

The point of contact for UK regulatory matters is HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, UK.

Декларация за съответствие

Продукти, носещи маркировка CE и маркировка за Обединеното кралство, съответстват на една или повече от следните директиви на ЕС и приложимите нормативни разпоредби на Обединеното кралство, които могат да се прилагат:

Директива за радиосъоръженията 53/2014/ЕС; Директива за ниско напрежение 35/2014/ЕС; Директива за електромагнитна съвместимост (ЕМО) 30/2014/ЕС; Директива за екопроектиране 125/2009/ЕО; Директива за ограничаване на опасните вещества 65/2011/ЕС. Съответствието с тези директиви се оценява с помощта на действащите европейски хармонизирани стандарти.

Радиочестотни ленти и нива на максимална мощност (само при някои продукти)

Радиотехнология	Максимална мощност на предаване EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13.56 MHz	10
Нескласифициро късobхватно устройство: 2.4 GHz	10

Забележка: Използвайте само поддържани от HP софтуерни драйвери и правилните настройки за държавата, за да се гарантира съответствие.

Точката за контакт по нормативни въпроси на ЕС е HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Германия.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα που φέρουν τη σήμανση CE και τη σήμανση HB συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ και τα ισχύοντα νομοθετικά διατάγματα του ΗΒ, όπως μπορεί να ισχύουν:

RED 2014/53/ΕΕ; Οδηγία περί χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ; Οδηγία περί ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ; Οδηγία 2009/125/ΕΚ περί οικοδεμάτων; Οδηγία 2011/65/ΕΕ. Συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται χρησιμοποιώντας τα ισχύοντα ενιαιοποιημένα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Ζώνες ραδιοσυχνοτήτων και επίπεδα μέγιστης ισχύος (μόνο σε επιλεγμένα προϊόντα)

Ραδιοτεχνολογία	Μέγιστη ισχύς μετάδοσης EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13.56 MHz	10
Συσκευές μικρής εμβέλειας χωρίς ειδικό σκοπό: 2.4 GHz	10

Σημείωση: Για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο προγράμματα οδήγησης λογισμικού που υποστηρίζονται από την HP και σωστές ρυθμίσεις χώρας.

Η διεύθυνση επικοινωνίας για κανονιστικά θέματα για την ΕΕ είναι HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

Déclaration de conformité

Les produits portant la marque CE et le marquage du Royaume-Uni sont conformes avec une ou plusieurs directives européennes et réglementations applicables du Royaume-Uni le cas échéant indiquées ci-après :

RED 53/2014/UE ; Directive « Basses tensions » 35/2014/UE ; Directive CEM 30/2014/UE ; Directive 125/2009/CE en matière d'écoconception ; Directive RoHS 65/2011/UE. La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

Bandes de fréquences radio et niveaux de puissance maximale (certains produits uniquement)

Technologie radio	Puissance maximale de transmission PIRE (mW)
WLAN/Bluetooth : 2.4 GHz	
Réseau local sans fil : 5 GHz	100
NFC : 13,56 MHz	10
Dispositif à courte portée non spécifique : 2,4 GHz	10

Remarque : utilisez uniquement les pilotes logiciels compatibles HP et corrigez les paramètres régionaux pour assurer la conformité.

Pour toute question portant sur les réglementations européennes, envoyez un courrier à : HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Allemagne.

Declaração de conformidade

Os produtos que ostentem a marcação CE e a marcação britânica estão em conformidade com uma ou mais das seguintes diretivas da UE e aos instrumentos estatutários aplicáveis do Reino Unido que podem ser aplicáveis:

Diretiva de equipamentos de rádio (RED) 53/2014/UE; Diretiva para a Baixa Tensão 35/2014/UE; Diretiva CEM 30/2014/UE; Diretiva Conceção Ecológica 125/2009/CE; Diretiva RoHS 65/2011/UE. A conformidade com estas diretivas é verificada utilizando as normas europeias harmonizadas.

Bandas de radiofrequência e níveis de potência máxima (apenas em alguns produtos)

Tecnologia rádio	Potência máxima de transmissão EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo de curta distância não específico: 2,4 GHz	10

Nota: Utilize apenas os controladores de software suportados pela HP e corrija as definições do país para assegurar a conformidade.

O ponto de contacto para assuntos de regulamentação da União Europeia é HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemanha.

Declaração de conformidade

Produzindo cargo poartă marcajul CE și marcajul UK se conformează cu una sau mai multe din următoarele directive UE și instrumente de reglementare echivalente din UK, după caz:

Directiva privind echipamentele radio 53/2014/UE; Directiva pentru joasă tensiune 35/2014/UE; Directiva CEM 30/2014/UE; Directiva Ecodesign 125/2009/CE; Directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 65/2011/UE. Conformitatea cu acestе directive este evaluată utilizând Standardele europene armonizate aplicabile.

Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse)

Radiotehnologie	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispozitiv nespecific, cu rază mică de acțiune: 2,4 GHz	10

Notă: Pentru a asigura conformitatea, utilizați numai drivere software acceptate de HP și setările corecte pentru țară/regiune.

Punctul de contact pentru aspectele ce privesc reglementările din UE este HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

Izjava o usklađenosti

Proizvodi koji nose oznaku CE i oznaku Ujedinjenog Kraljevstva u skladu su s jednom ili više sljedećih europskih direktiva i primjenjivih zakonskih instrumenata Ujedinjenog Kraljevstva:

Direktiva o radijskoj opremi 53/2014/EU; Direktiva za niskonaponske uređaje 35/2014/EU; Direktiva EMC 30/2014/EU; Direktiva o ekodizajnu 125/2009/EC; Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničnoj opremi 65/2011/EU. Zadovoljavanje uvjeta direktiva utvrđuje se pomoću važećih europskih usklađenih standarda.

Radiofrekvencijski pojasevi i maksimalne razine snage (samo odabrani proizvodi)

Radijska tehnologija	Maksimalna snaga prijenosa EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Neodređeno uređaj kratkog dometa: 2,4 GHz	10

Napomena: koristite samo podržane HP-ove upravljačke programe za softver i odgovarajuće postavke za državu da biste osigurali usklađenost.

Ako imate pitanja o propisima EU-a, obratite se na adresu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Njemačka.

Dichiarazione di conformità

I prodotti che recano il marchio CE e il marchio UK sono conformi a una o più delle seguenti direttive UE e agli UK Statutory Instruments applicabili:

RED 53/2014/UE; Direttiva sulla bassa tensione 35/2014/UE; Direttiva EMC 30/2014/UE; Direttiva Ecodesign EMC 125/2009/CE; Direttiva RoHS 65/2011/UE. La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard armonizzati europei applicabili.

Bande di frequenza radio e livelli di alimentazione massima consentiti (solo per determinati prodotti)

Radiotecnologia	Potenza di trasmissione massima EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo a corto raggio non specifico: 2,4 GHz	10

Nota: Utilizzare solo driver supportati da HP e modificare le impostazioni del paese per garantire la conformità.

Il punto di contatto per le questioni normative nell'UE è HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

Atbilstības deklarācija

Produkti ar CE marķējumu un Apvienotās Karalistes marķējumu atbilst vienai vai vairākām SM ES direktīvām un attiecīgajiem Apvienotās Karalistes normatīvajiem aktiem, kas var būt pielietojami:

RED 53/2014/ES; Zemsprieguma Direktīva 35/2014/ES; EMS Direktīva 30/2014/ES; Ekodizaina Direktīva 125/2009/EK; RoHS Direktīva 65/2011/ES. Atbilstība šīm direktīvām tiek sasniegta, izmantojot piemērojamos Eiropas harmonizētos standartus.

Radiofrekvenču joslas un maksimālie enerģijas līmeņi (tikai dažiem produktiem)

Radiotechnology	Maksimālā jāradināta jauda EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nekonkrēta maza darbības attāluma ierīce: 2,4 GHz	10

Piezīme. Lai nodrošinātu atbilstību, izmantojiet tikai HP atbalstītās programmatūras draiverus un pareizus valsts iestatījumus.

Ja jums rodas jautājumi saistībā ar normatīviem, sazinieties ar uzņēmumu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingene, Vācija.

Atitikties deklaracija

CE ir JK paskelbtoji garantija atitinka vieną ir(-)ta kelias ir(-)tas ES direktyvas bei galiojančią JK įstatymines reikalavimus.

RED 53/2014/ES; Žemos įtampos direktyva 35/2014/ES; Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 30/2014/ES; Ekologinio projektavimo direktyva 125/2009/EB; Aprėpiamų dėl pavojingų medžiagų (RoHS) direktyva 65/2011/ES. Atitikties šioms direktyvoms vertinta taikant atitinkamus darnaisiais Europos standartus.

Radjo dažnių juostos ir didžiausias galios lygis (tik tam tikrą gaminį)

Radiotechnologija	Didžiausia perdavimo galia EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Neapibrėžtas trumpo nuotolio įrenginys: 2,4 GHz	10

Pastaba. Naudokite tik HP palaikomas programinės įrangos tvarkykles ir tinkamyje šalies parametrus, kad užtikrintumėte atitikį.

Dėl ES teisinių klausimų kreipkitės į „HP Deutschland GmbH", HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Vokietija.

Megfelelőségi nyilatkozat

A CE és az UK jelzést viselő termékek megfelelnek a következők közül a rájuk vonatkozó egy vagy több európai uniós irányelnek és egyszerű királyságbeli törvényi okmánynak (Statutory Instruments):

Rádióberendezésekről szóló 53/2014/EU irányelv (RED); Kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó 35/2014/EU irányelv; EMC irányelv, 30/2014/EU; Környezetbarát tervezésről szóló 125/2009/EK irányelv; RoHS irányelv, 65/2011/EU. A fent megnevezett irányelvek betartott megfelelése az alkalmazott harmonizált európai szabványok segítségével történik.

Rádió-frekvenciasávok és maximális energiaszintek (csak egyes termékek esetén)

Rádiótechnológia	Maximális átviteli teljesítmény: EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nem specifikus, rövid hatótávolságú eszköz: 2,4 GHz	10

Megjegyzés: A megfelelőség biztosítása érdekében csak a HP által támogatott szoftverfrissítőket, illetve megfelelő, az országbeállítást használjon.

Az EU-s hatósági ügyek kapcsolattartója: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Németország.

Verklaring van conformiteit

Producten met CE-label en UK-label voldoen aan een of meer van de volgende EU-richtlijnen en de toepasselijke wettelijke instrumenten van het Verenigd Koninkrijk die mogelijk van toepassing zijn:

RED 53/2014/EU; Laagspanningsrichtlijn 35/2014/EU; EMC-richtlijn 30/2014/EU; Ecodesign-richtlijn 125/2009/EG; RoHS-richtlijn 65/2011/EU. Het voldoen aan deze richtlijnen wordt beoordeeld met de van toepassing zijnde Europese geharmoniseerde normen.

Radiofrequentiebanden en maximale vermogensniveaus (alleen bepaalde producten)

Radiotechnology	Maximaal zendvermogen EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Niet-specifiek apparaat voor kort bereik: 2,4 GHz	10

Opmerking: Gebruik alleen ondersteunde HP softwaredrivers/programma's en juiste landinstellingen om ervoor te zorgen dat u voldoet aan de richtlijnen van de EU is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Duitsland.

Samsvarserklæring

Produkter som har CE-merking og UK-merking, er i samsvar med ett eller flere av følgende EU-direktiver og de gjeldende UK Statutory Instruments som kan være aktuelle:

Radioutstyrsdirektiv 53/2014/EU; Lavspenningsdirektivet 35/2014/EU; EMC-direktivet 30/2014/EU; Ecodesign-direktivet 125/2009/EC; RoHS-direktivet 65/2011/EU. Overholdelse av disse direktivene er vurdert i forhold til gjeldende harmoniserte europeiske standarder.

Radiofrekvenser og maksimale effektnivåer (kun for enkelte produkter)

Radioteknologi	Maksimal overføringseffekt EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Uspesifikke enheter for korte avstander: 2,4 GHz	10

Merk: Bruk bare HP-støttede programvaredrivere og korrekte landinnstillinger for å sikre samsvar.

Kontaktadressen for EU-lovgivning om forskrifter er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boblingen, Tyskland.

Declaração de conformidade

Produkty nosące oznaczenie CE i oznakowanie Wielkiej Brytanii spełniają wymagania co najmniej jednej z następujących dyrektyw Unii Europejskiej oraz instrumentów prawnych obowiązujących w Wielkiej Brytanii, jako mogące mieć zastosowanie:

dyrektywa RED 53/2014/EU; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 35/2014/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przeznaczonego do stosowania w określonych granicach napięcia; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 30/2014/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej; dyrektywa 125/2009/WE dotycząca ekodesignu; dyrektywa RoHS 65/2011/UE.

Zgodność z tymi dyrektywami oceniono za pomocą mających zastosowanie zharmonizowanych norm europejskich.

Pasma częstotliwości radiowej i maksymalne poziomy mocy (tylko wybrane produkty)

Technologia komunikacji radiowej	Maksymalna moc nadawania EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nieokreślone urządzenie krótkiego zasięgu: 2,4 GHz	10

Uwaga: W celu zapewnienia zgodności należy używać jedynie sterowników oprogramowania wspieranych przez HP oraz ustawień właściwych dla danego kraju.

Adres kontaktowy w sprawach związanych z uregulowaniami prawnymi w Unii Europejskiej: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Niemcy.

Declaração de conformidade

Os produtos que ostentem a marcação CE e a marcação britânica estão em conformidade com uma ou mais das seguintes diretivas da UE e aos instrumentos estatutários aplicáveis do Reino Unido que podem ser aplicáveis:

Diretiva de equipamentos de rádio (RED) 53/2014/UE; Diretiva para a Baixa Tensão 35/2014/UE; Diretiva CEM 30/2014/UE; Diretiva Conceção Ecológica 125/2009/CE; Diretiva RoHS 65/2011/UE. A conformidade com estas diretivas é verificada utilizando as normas europeias harmonizadas.

Bandas de radiofrequência e níveis de potência máxima (apenas em alguns produtos)

Tecnologia rádio	Potência máxima de transmissão EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo de curta distância não específico: 2,4 GHz	10

Nota: Utilize apenas os controladores de software suportados pela HP e corrija as definições do país para assegurar a conformidade.

O ponto de contacto para assuntos de regulamentação da União Europeia é HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemanha.

Declaração de conformidade

Produsele care poartă marcajul CE și marcajul UK se conformează cu una sau mai multe din următoarele directive UE și instrumente de reglementare echivalente din UK, după caz:

Directiva privind echipamentele radio 53/2014/UE; Directiva pentru joasă tensiune 35/2014/UE; Directiva CEM 30/2014/UE; Directiva Ecodesign 125/2009/CE; Directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 65/2011/UE. Conformitatea cu acесte directive este evaluată utilizând Standardele europene armonizate aplicabile.

Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse)

Radiotehnologie	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispozitiv nespecific, cu rază mică de acțiune: 2,4 GHz	10

Notă: Pentru a asigura conformitatea, utilizați numai drivere software acceptate de HP și setările corecte pentru țară/regiune.

Punctul de contact pentru aspectele ce privesc reglementările din UE este HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

Местные представители:

Росси: ООО "ЭйчПи Инк", Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 921 32 50

Казахстан: Филиал представительства "ЭйчПи Глобал Трейдинг Б.В.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Жергілікті өкіліңіздер:

Ресей: ООО "ЭйчПи Инк", Россия Федерациясы, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 921 32 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трейдинг Б.В." компаниясының өкілдіктің филиалы, Қазақстан

Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, әл-Фараби даңғылы,

77/7, Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Aviso para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Si su producto contiene accesorios inalámbricos como teclado o mouse y usted necesita identificar el modelo del accesorio, consulte la etiqueta que se incluye en ese accesorio.

Singapore wireless notice

Turn off any WiFi devices while you are onboard aircraft. The use of these devices onboard aircraft is illegal, may be dangerous to the operation of the aircraft, and may disrupt the cellular network.

Failure to observe this instruction may lead to suspension or denial of cellular services to the offender, or legal action, or both.

Users are reminded to restrict the use of radio equipment in fuel depots, chemical plants, and where blasting operations are in progress.

As with other mobile radio transmitting equipment, users are advised that for satisfactory operation of the equipment and for the safety of personnel, no part of the human body should be allowed to come too close to the antennas during operation of the equipment.

This device has been designed to comply with applicable requirements for exposure to radio waves, based on scientific guidelines that include margins intended to assure the safety of all people, regardless of health and age. These radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the specific absorption rate (SAR). Tests for SAR are conducted using standardized methods, with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands. The SAR data information is based on CENELEC's standards EN50360 and EN50361, which use the limit of 2 watts per kilogram, averaged over 10 grams of tissue.

Thailand WWAN wireless notice

This telecommunication equipment conforms to the requirements of NBTC เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์ดังกล่าวมีคุณสมบัติตามกฎระเบียบของ กสทช

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ได้รับการรับรองให้ใช้งานในอนุญาตได้ใช้ ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือติดอยู่กับวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และอยากได้วิทยุคมนาคมที่ได้รับการรับรองให้ใช้งานในอนุญาต วิทยุคมนาคมตามระบบระยะรับอุปกรณ์วิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498

Taiwan NCC Notices

無線 LAN 802.11 類/藍芽裝置/知距離通訊裝置:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須容忍合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之干擾。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Belarus regulatory notice

Это устройство отвечает требованиям технического регламента Республики Беларусь "Средства электросвязи. Безопасность" (ТР 2018/024/BY).

Ваше Беларусь Республикасының «Электр байланысының құралдары. Қауіпсіздік» техникалық регламентін (ТР 2018/024/BY) талаптарына сайкес келеді.

Продукт продаецца ваенным Рэспубліканскім унітарным прадпрыемствам Рэспубліки Беларусь «Закрытае акцыянернае таварыства «Белтелекам» (ТР 2018/024/BY).

Laser compliance

Some products may contain a laser that is classified as a Class 1 Laser Product in accordance with IEC/EN/UK 60825-1 and IEC 60825-1.

Each laser product complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007 or Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019, and with IEC 60825-1: 2007.

WARNING! Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein or in the laser product's installation guide may result in hazardous radiation exposure.

To reduce the risk of exposure to hazardous radiation:

- Do not try to open the module enclosure. There are no user-serviceable components inside.
- Do not operate controls, make adjustments, or perform procedures to the laser device other than those specified herein.
- Allow only HP Authorized service technicians to repair the unit.

Power cord notice

If you were not provided with a power cord for the computer or for an external power accessory intended for use with the computer, you should purchase a power cord that is approved for use in your country or region.

The power cord must be rated for the product and for the voltage and current marked on the product's electrical ratings label. The voltage and current rating of the cord should be greater than the voltage and current rating marked on the product. In addition, the diameter of the wire must be a minimum of 0.75 mm²/18AWG, and the length of the cord must be between 1.0 m (3.2 ft) and 2 m (6.56 ft). If you have questions about the type of power cord to use, contact your authorized service provider.

A power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon it or against it. Particular attention should be paid to the plug, electrical outlet, and the point where the cord exits from the product.

電源コードに関するご注意
(日本向け)

製品には、製品に付属している電源コードをお使いください。

万一、ご使用になる移動体識別用の機器に電源コードをご使用ください。

Safety Notices

WARNING! Do not allow the AC adapter to contact the skin or a soft surface, such as pillows or rugs or clothing, during operation. The AC adapter complies with the user-accessible surface temperature limits defined by the applicable safety standards.

WARNING! To reduce the risk of electric shock or damage to the equipment:

- Plug the AC adapter into an AC outlet that is easily accessible at all times.
- If the power cord has a 3-pin attachment head, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet.

WARNING! Disconnect the AC adapter from the electrical outlet before cleaning the AC adapter. Do not use any cleaning solvents or cleaners on the AC adapter. Clean the AC adapter only with a dry cloth.

WARNING! Do not place any food or liquids in the AC adapter.

WARNING! Do not place any objects on the AC adapter. Do not place the AC adapter in a location where it may be stepped on, tripped over, or where it may be subjected to other damage.

WARNING! Do not disassemble the AC adapter. Contact an authorized service provider for service.

WARNING! Do not place the AC adapter near a heat source, such as a radiator or heat vent, or in a location where it may be subjected to excessive heat.

WARNING! Use only the AC adapter that is supplied with this product or a replacement AC adapter provided by an authorized HP service provider.

WARNING! Do not place the AC adapter in a location where it may be subjected to excessive moisture.

WARNING! Do not place the AC adapter in a location where it may be subjected to excessive vibration.

WARNING! Do not place the AC adapter in a location where it may be subjected to excessive dust

jump2group

Color side 1: BLACK

Color side 2: BLACK

Flat size: 17.5 x 20 in.

Finished size: 3.5 x 4 in.

Fold 1: 5-panel accordion

Fold 2: 5-panel accordion

Ne jetez pas les batteries épuisées avec les ordures ménagères. Appliquez les lois et réglementations locales en matière de mise au rebut des batteries d'ordinateur.

HP encourage ses clients à recycler le matériel électronique usagé, l'emballage des cartouches d'impression d'origine HP et les batteries rechargeables. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site Web HP à l'adresse http://www.hp.com/recycle.

Pour plus d'informations sur le retrait d'une batterie, reportez-vous au manuel de l'utilisateur livré avec le produit.

AVERTISSEMENT! Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par une batterie d'un type incorrect. Éliminez les batteries épuisées en respectant les instructions.

AVERTISSEMENT! Pour réduire tout risque d'incendie ou de brûlure, abstenez-vous de démonter, d'écraser ou de percer la batterie ; ne court-circuitez pas ses connecteurs externes ; ne la jetez pas dans l'eau ou le feu.

AVERTISSEMENT! Tenez la batterie hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT! Pour limiter les risques liés à la sécurité, seule la batterie fournie avec l'ordinateur, une batterie de rechange fournie par HP ou une batterie compatible achetée comme accessoire auprès de HP doit être utilisée avec l'ordinateur.

AVERTISSEMENT! Une batterie exposée à des température environnantes élevées peut entraîner des dommages ou une pression de faire extrêmement faible peut entraîner une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable.

Kada isključite vijek trajanja baterije, ne bacajte je u nerazvrstani kućni otpad. Bateriju ratunala odložite u otpad prema lokalnim zakonima i propisima.

HP potiče kupce da recikliraju rabljeni elektronički hardver, ambalažu originalnih HP-ovih spremnika za tintu i punjive baterije. Dodatne informacije o programima reciklaže potražite na HP-ovu web-mjestu http://www.hp.com/recycle.

Više informacija o uklanjanju baterije koju može zamijeniti korisnik potražite u korisničkom priručniku koji se isporučuje uz uređaj.

UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom. Iskorištene baterije odložite u otpad u skladu s uputama.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opekline, nemojte rastavljati, gnječiti ili probijati bateriju; nemojte izazivati kratki spoj na vanjskim kontaktima; ne bacajte bateriju u vatru ili vodu.

UPOZORENJE! Držite baterije izvan dohvata djece.

UPOZORENJE! Kako bi se smanjili mogući problemi sigurnosti, s računalom treba upotrebljavati samo bateriju koja je dana s njim, zamjensku HP-ovu bateriju ili kompatibilnu bateriju kupljenu od HP-a kao pribor.

Quando uma bateria atingir o fim da sua vida útil, não a elimine com o lixo doméstico comum. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

A HP encoraja todos os clientes a reciclarem hardware eletrónico, embalagens de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarregáveis já usados. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o website da HP em http://www.hp.com/recycle.

Para obter informações sobre a remoção da bateria substituível pelo utilizador, consulte o manual do utilizador fornecido com o dispositivo.

AVISO! Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

AVISO! Para reduzir o risco de incêndios e queimaduras, não desmonte, não comprima nem perfure não provoque curto-circuitos nos contactos externos; não elimine por ação da água ou do fogo.

AVISO! Mantenha a bateria afastada das crianças.

AVISO! Para reduzir possíveis problemas de segurança, utilize com o computador apenas a bateria fornecida com o mesmo, uma bateria de substituição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida como acessório à HP.

Quando uma bateria atingir o final de sua vida útil, não a descarte no lixo doméstico comum. Siga as normas e regulamentos locais para descarte de baterias de computador.

A HP encoraja os clientes a reciclar hardware eletrónico usados, cartuchos de impressão originais da HP e baterias recarregáveis. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o site da HP na Web, em http://www.hp.com/recycle.

Para informações sobre remoção de uma bateria substituível pelo usuário, consulte o manual do usuário fornecido com o produto.

ADVERTÊNCIA! Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções fornecidas.

ADVERTÊNCIA! Para reduzir o risco de incêndio ou queimaduras, não desmonte, amasse ou perfure; não provoque curto nos contatos externos; não descarte a bateria em fogo ou água.

ADVERTÊNCIA! Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.

ADVERTÊNCIA! Para reduzir riscos de segurança em potencial, somente a bateria fornecida com o computador, uma bateria de reposição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida da HP como acessório devem ser utilizadas no computador.

Quando uma bateria ficar no final de sua vida útil, não a jogue no lixo doméstico. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

HP incentiva clientes a reciclar equipamentos eletrônicos usados, embalagens de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarregáveis já usados. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o website da HP em http://www.hp.com/recycle.

Para obter informações sobre a remoção da bateria substituível pelo utilizador, consulte o manual do utilizador fornecido com o dispositivo.

AVISO! Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

AVISO! Para reduzir o risco de incêndios e queimaduras, não desmonte, não comprima nem perfure não provoque curto-circuitos nos contactos externos; não elimine por ação da água ou do fogo.

AVISO! Mantenha a bateria afastada das crianças.

AVISO! Para reduzir possíveis problemas de segurança, utilize com o computador apenas a bateria fornecida com o mesmo, uma bateria de substituição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida como acessório à HP.

Когда срок службы аккумулятора подходит к концу, не выбрасывайте его с бытовыми отходами. Утилизируйте батареи компьютера в соответствии с применяемыми в вашем регионе правилами и нормами.

Компания HP рекомендует клиентам сдавать на переработку электронное оборудование, у которого закончился ресурс работы, упаковку от оригинальных картриджей для принтеров и батареи HP. Дополнительную информацию о программах утилизации см. на веб-сайте HP по адресу http://www.hp.com/recycle.

Сведения об извлечении заменяемой пользователем батареи см. в руководстве пользователя, которое входит в комплект поставки устройства.

ОСТОРОЖНО! При установке несовместимой батареи существует угроза взрыва. Утилизацию использованных батарей следует осуществлять в соответствии с инструкциями.

ОСТОРОЖНО! Во избежание возгорания и ожогов никогда не разбирайте, не сдавливайте и не прокалывайте батарею. Не замыкайте внешние контакты. Не бросайте батарею в огонь или в воду.

ОСТОРОЖНО! Храните батарею в месте, недоступном для детей.

ОСТОРОЖНО! Из соображений безопасности с компьютером следует использовать только поставляемую с ним батарею, запасную батарею, предоставленную HP, либо совместимую батарею, приобретенную в HP.

Když baterie dosáhne konec životnosti, nelikvidujte ji spolu s běžným odpadem z domácnosti. Při likvidaci baterie počítače se řiďte místními zákony a nařízeními.

Společnost HP podporuje zákazníky v tom, aby recyklovali použitý elektronický hardware, obaly originálních tonerových kazet HP a nabíjecí baterie. Další informace o programech recyklace najdete na webové lokalite spoločnosti HP http://www.hp.com/recycle.

Informace o spôsobe vyberania batérie nájdete v používateľskej príručke, ktorá je priložená k výrobku.

VÝSTRAHA! Ak baterku vymeníte za batériu nesprávneho typu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité baterie zlikvidujte podľa pokynov.

VÝSTRAHA! V záujme zníženia rizika požiaru alebo popálenia batériu nerozoberajte, nerozbíjajte ani neprepichujte. Nekracujte externé kontakty. Batériu nevhadzujte do ohňa ani do vody.

VÝSTRAHA! Batériu držte mimo dosahu detí.

VÝSTRAHA! Aby ste predišli možným problémom s bezpečnosťou, malí by ste s počítačom používať len batériu, ktorá bola súčasťou dodávky počítača, náhradnú batériu dodávanú spoločnosťou HP prípadne kompatibilnú batériu, ktorú ste si zakúpili ako príslušenstvo od spoločnosti HP.

Litnu baterijo ne odvrzite v nesortirani komunalni otpad. Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa za odlaganje računarskih baterija.

HP podržava kupce da recikliraju korišteni elektronski hardver, pakovanje originalnih HP kertridža za štampanje i punjive baterije. Za više informacija o programu reciklaže, pogledajte veb lokaciju kompanije HP na http://www.hp.com/recycle.

Informacije o uklanjanju zamjenjive baterije možete naći u vodiču za korisnike koji ste dobili uz proizvod.

UPOZORENJE! Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zamjeni neodgovarajućom. Odložite iskorištene baterije u skladu sa uputama.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opekline, bateriju nemojte rastavljati, gnječiti ili bušiti. Ne izazivajte kratke spojeve na spoljnim kontaktima. Ne odbacite bateriju u vatru ili vodu.

UPOZORENJE! Baterije držite izvan domašaja djece.

UPOZORENJE! Da biste izbegli moguće bezbednosne probleme, koristite samo bateriju dostavljenu uz računar, zamensku bateriju koju obezbeđuje HP, ili kompatibilnu bateriju kupljenu od kompanije HP kao dodatni pribor.

Bir pil kullanım ömrünü tamamlandığında, pili genel ev atıkları ile birlikte atmayın. Bilgisayar pilini atmak için bölgenizdeki yerel yasaları ve düzenlemeleri izleyin.

HP, kullanılmış elektronik donanımı, HP orijinal yazıcı kartuşu ambalajlarını ve geri dönüştürülebilir pilleri geri dönüştürmeleri konusunda müşterileri teşvik etmektedir. Geri dönüşüm programları hakkında daha fazla bilgi için lütfen http://www.hp.com/recycle adresindeki HP web sitesine bakın.

Kullanıcı tarafından değiştirilebilir pilin çıkarma hakkında daha fazla bilgi için, ürünle birlikte gelen kullanıcı kılavuzuna bakın.

UYARI! Pil, yanlış bir türle değiştirilse patlama riski vardır.

UYARI! Yangın veya yanık riski bulunduğundan, pili sökmeyin, ezmeyin veya delmeyin; temas noktalarına kısa devre yaptırmayın; ateşe veya suya maruz bırakmayın.

UYARI! Pili çocuklardan uzak tutun.

UYARI! Olası güvenlik sorunlarını azaltmak için bilgisayarda, ürünün satışa bilgisayarla birlikte verilen pil, HP tarafından değiştirilmek üzere sağlanan pil ya da HP'den aksesuar olarak satın alınan uyumlu bir pil kullanılmalıdır.

После завершения строку эксплуатацией батарею не можно утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Дотримуйтеся місцевих законів і нормативно-правових актів, які регулюють утилізацію комп'ютерних батарей.

Компанія HP рекомендує клієнтам утилізувати використане електронне обладнання, упаковки від оригінальних друкуючих картриджів і батареї HP. Додаткову інформацію про програми утилізації див. на веб-сайті компанії HP за адресою http://www.hp.com/recycle.

Відомості про вийнімну батарею під час її заміни користувачем див. у посібнику користувача з комплекту постачання пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! У випадку заміни батареї на батарею невідповідного типу існує ризик вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб уникнути ризику пожежі чи опарювання слідів, не слід розбирати, гнести та проколювати батарею, замикати зовнішні контакти, а також спалювати чи топити її.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Зберігайте батарею в місцях, недоступних для дітей.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб уникнути потенційних загроз, використовуйте з комп'ютером лише батарею з комплекту постачання, запасну батарею, надану компанією HP, або сумісну батарею окремо придбану в HP.

バッテリは消耗品です。バッテリが寿命に達した場合、そのバッテリを一般の家庭ごみと一緒に処分しないでください。コンピューターの使用済みのバッテリは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

HPでは、使用済みの電子機器やHP製インクカートリッジのリサイクルを推奨しています。日本でのリサイクルプログラムについて詳しくは、http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/ を参照してください。自本以外の国や地域のHPでのリサイクルプログラムについて詳しくは、http://www.hp.com/recycle/（英語サイト）を参照してください。

ユーザーが交換可能なバッテリの交換方法については、製品に付属している説明書を参照してください。

警告：間違った種類のバッテリを取り付けると、バッテリが破裂するおそれがあります。使用済みのバッテリは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

警告：化学薬品による火傷や発火のおそれがありますので、分解したり、壊したり、穴をあけたりしないでください。また、接点をショートさせたり、火や水の中に捨てたりしないでください。

警告：子どもたちがバッテリに触れないようにしてください。

警告：けがや事故、および機器の故障などの安全に関する問題の発生を防ぐため、このコンピューターでバッテリを使用する場合は、コンピューターに付属しているバッテリ、HPが提供する交換用バッテリ、または HPからオプションとして購入した対応するバッテリを使用してください。

배터리의 사용 수명이 끝난 경우 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 컴퓨터 배터리 폐기에 관한 해당 지역의 법률과 규정에 따라 적절히 폐기하십시오.

휴대 전기 장비, HP 잉크 폰 인쇄 카트리지 팩 및 충전식 배터리를 재활용하도록 HP 고객에게 권장합니다. 재활용 프로그램에 관한 자세한 내용은 HP 웹사이트(http://www.hp.com/recycle)를 확인하십시오.

사용자가 교체 가능한 배터리를 분리하는 방법은 제품을 함께 제공되는 사용 설명서를 참조하십시오.

경고! 잘못된 종류의 배터리로 교체하는 경우 폭발 위험이 있습니다. 다 쓴 배터리는 지침에 따라 폐기하십시오.

경고! 화재 또는 화상의 위험을 줄이려면 배터리를 분해하거나 구겨서는 안됩니다. 외부 접점을 합선할 위험이 있으므로 물이나 불에 넣지 말아야 합니다.

경고! 배터리를 안전한 장소에 보관하십시오.

경고! 잠재적인 안전 문제를 줄이려면 컴퓨터와 함께 제공된 배터리, HP에서 제공한 교체용 배터리 또는 HP에서 별매품으로 구입한 호환 가능한 배터리만 컴퓨터에 사용해야 합니다.

当电池达到使用寿命期限时，不要将电池与日常生活垃圾一起丢弃。请遵守当地关于计算机电池弃置的法律法规。

HP鼓励客户回收旧的电子硬件、HP原装打印墨盒包装和充电电池。有关回收计划详细信息，请访问HP网站：http://www.hp.com/recycle。

有关如何拆出用户可更换电池的信息，请参阅产品附带的用户指南。

警告：如果换用类型不符的电池，可能会有爆炸危险。请按照说明处置废旧电池。

警告：为减少火灾或烧伤的危险，请勿拆卸、碾压或刺穿电池；请勿使外部接点短路；请勿将其投入火中或水中。

警告：让儿童远离电池。

警告：为减少安全隐患，请仅使用计算机配套的电池、HP提供的备用电池或作为附件从HP购买的兼容电池。

Baterie, které jsou zařízením nebo příslušenstvím, musí být v souladu s místními zákony a nařízeními. Baterie by neměly být vyhozeny s běžným domácím odpadem. Informace o recyklaci baterií vám poskytnou místní úřady.

Firma HP zachází svými klienty, aby oddělávali do recyklačního zužitý tonerové elektronicky, originální kazety do drukarek HP, opakovaná (baterie wielokrotnego ładowania. Więcej informacji na temat programów recyklingu można uzyskać w witrynie HP pod adresem http://www.hp.com/recycle.

Informace dotyczące wyjmowania baterii z możliwością wymiany przez użytkownika można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.

OSTRZEŻENIE! Wymiana baterii na baterię niedopowiedniego typu wiąże się z ryzykiem eksplozji. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z właściwymi instrukcjami.

OSTRZEŻENIE! Ze względu na ryzyko pożaru i oparzeń nie wolno demontować, zgniatać ani przebijać baterii. Nie wolno zwierać styków zewnętrznych. Nie wolno wyrzucać baterii do ognia ani wody.

OSTRZEŻENIE! Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OSTRZEŻENIE! Aby ograniczyć problemy związane z bezpieczeństwem, z komputerem należy używać wyłącznie baterii dostarczonej wraz z komputerem, zamiennej baterii dostarczonej przez firmę HP albo zgodnej baterii zakupionej jako wyposażenie dodatkowe w firmie HP.

Quando uma bateria atingir o fim da sua vida útil, não a elimine com o lixo doméstico comum. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

A HP encoraja todos os clientes a reciclarem hardware eletrónico, embalagens de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarregáveis já usados. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o website da HP em http://www.hp.com/recycle.

Para obter informações sobre a remoção da bateria substituível pelo utilizador, consulte o manual do utilizador fornecido com o dispositivo.

AVISO! Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

AVISO! Para reduzir o risco de incêndios e queimaduras, não desmonte, não comprima nem perfure não provoque curto-circuitos nos contactos externos; não elimine por ação da água ou do fogo.

AVISO! Mantenha a bateria afastada das crianças.

AVISO! Para reduzir possíveis problemas de segurança, utilize com o computador apenas a bateria fornecida com o mesmo, uma bateria de substituição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida como acessório à HP.

Ako baterie dosiahla koniec životnosti, nelikvidujte ju spolu s bežným odpadom z domácnosti. Pri likvidácii batérie počítača sa riaďte miestnymi zákonmi a nariadeniami.

Spoločnosť HP podporuje zákazníkov v tom, aby recyklovali použitý elektronický hardvér, obaly originálnych tonerových kaziet HP a nabíjacie batérie. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na webovej lokalite spoločnosti HP http://www.hp.com/recycle.

Informácie o spôsobe vyberania batérie nájdete v používateľskej príručke, ktorá je priložená k výrobku.

VÝSTRAHA! Ak batériu vymeníte za batériu nesprávneho typu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

VÝSTRAHA! V záujme zníženia rizika požiaru alebo popálenia batériu nerozoberajte, nerozbíjajte ani neprepichujte. Nekracujte externé kontakty. Batériu nevhadzujte do ohňa ani do vody.

VÝSTRAHA! Batériu držte mimo dosahu detí.

VÝSTRAHA! Aby ste predišli možným problémom s bezpečnosťou, mali by ste s počítačom používať len batériu, ktorá bola súčasťou dodávky počítača, náhradnú batériu dodávanú spoločnosťou HP prípadne kompatibilnú batériu, ktorú ste si zakúpili ako príslušenstvo od spoločnosti HP.

Litnu baterijo ne odvrzite v nesortirani komunalni otpad. Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa za odlaganje računarskih baterija.

HP podržava kupce da recikliraju korišteni elektronski hardver, pakovanje originalnih HP kertridža za štampanje i punjive baterije. Za više informacija o programu reciklaže, pogledajte veb lokaciju kompanije HP na http://www.hp.com/recycle.

Informacije o uklanjanju zamjenjive baterije možete naći u vodiču za korisnike koji ste dobili uz proizvod.

UPOZORENJE! Postoji rizik od eksplozije ukoliko se baterija zamjeni neodgovarajućom. Odložite iskorištene baterije u skladu sa uputama.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opekline, bateriju nemojte rastavljati, gnječiti ili bušiti. Ne izazivajte kratke spojeve na spoljnim kontaktima. Ne odbacite bateriju u vatru ili vodu.

UPOZORENJE! Baterije držite izvan dohvata djece.

UPOZORENJE! Da biste izbegli moguće bezbednosne probleme, koristite samo bateriju dostavljenu uz računar, zamensku bateriju koju obezbeđuje HP, ili kompatibilnu bateriju kupljenu od kompanije HP kao dodatni pribor.

När det batteri har nått slutten av leveltiden, bör det ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Følg lokale lover og forskrifter for avhending av brukte batterier.

HP oppfordrer sine kunder til å resirkulere brukt elektronisk utstyr, emballasjen til originale HP-blekkpatroner og oppladbare batterier. For mer informasjon om gjenvinningsprogrammer se HPs nettsted på http://www.hp.com/recycle.

I brukerhåndboken som følger med produktet, finner du informasjon om hvordan du tar ut et batteri som kan byttes av brukeren.

ADVARSEL! Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med et batteri av feil type. Brukte batterier må avhendes i henhold til veiledningen.

ADVARSEL! På grunn av faren for brann eller brannskade må du ikke demontere, knuse eller stikke hull på batteriet; ikke kortslutte eksterne kontakter; ikke la batteriet komme i kontakt med ild eller vann.

ADVARSEL! Holdt batteriet utenfor barns rekkevidde.

ADVARSEL! Av hensyn til sikkerheten bør denne datamaskinen bare brukes med batteriet som følgte med datamaskinen, et nytt batteri fra HP, eller et kompatibelt batteri som er kjøpt som tilleggsutstyr fra HP.

Jeśli bateria została wyeksploatowana, nie należy jej wyrzucać wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego. Należy ją zutylizować zgodnie z właściwymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii komputera.

HP zachęca swoich klientów, aby oddawali do recyklingu zużyty sprzęt elektroniczny, oryginalne kasety do drukarek HP, opakowania i baterie wielokrotnego ładowania. Więcej informacji na temat programów recyklingu można uzyskać w witrynie HP pod adresem http://www.hp.com/recycle.

Informacje dotyczące wyjmowania baterii z możliwością wymiany przez użytkownika można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.

OSTRZEŻENIE! Wymiana baterii na baterię niedopowiedniego typu wiąże się z ryzykiem eksplozji. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z właściwymi instrukcjami.

OSTRZEŻENIE! Ze względu na ryzyko pożaru i oparzeń nie wolno demontować, zgniatać ani przebijać baterii. Nie wolno zwierać styków zewnętrznych. Nie wolno wyrzucać baterii do ognia ani wody.

OSTRZEŻENIE! Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OSTRZEŻENIE! Aby ograniczyć problemy związane z bezpieczeństwem, z komputerem należy używać wyłącznie baterii dostarczonej wraz z komputerem, zamiennej baterii dostarczonej przez firmę HP albo zgodnej baterii zakupionej jako wyposażenie dodatkowe w firmie HP.

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients des informations concernant les substances chimiques contenues dans ses produits, conformément aux dispositions légales telles que REACH (Règlement CE n° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne). Un rapport d'informations sur les substances chimiques de ce produit est disponible à l'adresse http://www.hp.com/go/reach.

Kemijske tvari

HP je kupcima obvezan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredba Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izvješće s informacijama o kemijskim tvarima za ovaj proizvod možete pronaći na adresi http://www.hp.com/go/reach.

Sostance chimiche

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni relative alle sostanze chimiche presenti nei propri prodotti in conformità ai requisiti legali della normativa REACH (normativa CE n. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Una scheda informativa sulle sostanze chimiche contenute nel prodotto è disponibile all'indirizzo http://www.hp.com/go/reach.

Ķīmiskās vielas

HP ir uzņēmums nodrošināt saviem klientiem informāciju par izstrādājumos esošajām ķīmiskajām vielām, kas nepieciešams, lai nodrošinātu atbilstību juridiskajām prasībām, piemēram, REACH (Eiropas Parlamenta un Padomes regulā EK Nr. 1907/2006). Zinojums ar informāciju par šī izstrādājuma ķīmiskajiem komponentiem atrodams vietnē http://www.hp.com/go/reach.

Cheminės medžiagos

Vykdydama įstatymų nustatytus reikalavimus, pvz., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą Nr. 1907/2006 dėl chemikalų, medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), HP įsipareigoja teikti savo klientams informaciją apie jhonės produktuose esančias cheminės medžiagos. Šio produkto cheminės informacijos ataskaitą galite rasti adresu http://www.hp.com/go/reach.

Vegyi anyagok

A HP vállalja, hogy a vásárlók számára elérhetővé teszi a termékeiben lévő vegyi anyagokkal kapcsolatos azon információkat, amelyek a különböző jogi előírásoknak, mint például a REACH-nek, vagyis az Európai Parlament és Tanács EK 1907/2006 rendeletének való megfeleléshez szükségesek. A termék vegyi információs jelentése megtalálható a http://www.hp.com/go/reach címen.

Chemische stoffen

HP streeft ernaar haar klanten informatie te verstrekken over de chemische stoffen in onze producten, om te voldoen aan de wettelijke voorschriften zoals REACH (EG-richtlijn nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad). Ga naar http://www.hp.com/go/reach voor een rapport met chemische informatie over dit product.

Kjemiske stoffer

HP forplikter seg til å gi sine kunder opplysninger om de kjemiske stoffene i produktene som de måtte ønske å vite for å overholde lovpålagte krav, for eksempel REACH-forordningen (parlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006). Du finner en rapport med kjemisk informasjon for dette produktet på http://www.hp.com/go/reach.

Substancje chemiczne

Firma HP jest zaangażowana w dostarczanie klientom informacji o substancjach chemicznych występujących w swoich produktach zgodnie wymaganiami prawnymi takimi jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport zawierający informacje chemiczne dotyczące tego produktu jest dostępny pod adresem http://www.hp.com/go/reach.

Substâncias químicas

A HP está empenhada em fornecer aos seus clientes informações sobre as substâncias químicas presentes nos seus produtos tal como é necessário para estar em conformidade com os requisitos legais estabelecidos no REACH (Regulamento CE n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho), por exemplo. Pode encontrar um relatório com informações químicas sobre este produto no site http://www.hp.com/go/reach.

Substanțe chimice

Compania HP s-a angajat să ofere clienților informații despre substanțele chimice din produsele sale, după cum este necesar pentru conformitatea cu cerințele legale, precum REACH (Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului). Pentru acest produs, raportul despre substanțele chimice poate fi găsit la http://www.hp.com/go/reach.

Chemické látky

Spoločnosť HP sa zaväzuje poskytovať svojim zákazníkom informácie o chemických látkach v ich produktoch, pak to vyžadujú právne požiadavky, napríklad nariadení REACH (nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006). Informácie o chemických látkach v tomto produkte nájdete na adrese http://www.hp.com/go/reach.

Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je REACH (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ES 1907/2006). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu http://www.hp.com/go/reach.

Kemialliset aineet

HP on sitoutunut toimittamaan asiakkailleen tietoa tuotteissaan käytetyistä kemialliosta aineista oikeudellisten vaatimusten, kuten REACH-asetuksen (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006), mukaisesti. Tämän tuotteen kemialliset tiedojen raportti on osoitteessa http://www.hp.com/go/reach.

Hemijske supstance

Predusretе HP je posvećeno tome da kljentima obezbedi informacije o hemijskim supstancama u proizvodima da bi se ispunili zakonski zahtevi kao što je REACH (Regulativa Evropskog saveta br. 1907/2006 Evropskog parlamenta i Saveta). Izveštaj o hemijskim supstancama možete naći na http://www.hp.com/go/reach.

Kemiska ämnen

HP har beslutat att tillhandahålla information om de kemiska ämnen som ingår i våra produkter till kunderna, i enlighet med juridiska krav från exempelvis REACH (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr. 1907/2006). En rapport med kemisk information om denna produkt finns på http://www.hp.com/go/reach.

Kimyasal maddeler

HP, ürünlerinizdeki kimyasal maddelerle ilgili bilgileri, REACH (Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin EC No1907/2006 Düzenlemesi) gibi yasal gerekliliklere uygun olarak sunmak için gerektiği şekilde müşterilerimize sağlamaya kararlıdır. Bu ürünle ilgili bir kimyasal bilgi raporu http://www.hp.com/go/reach adresinde bulunabilir.

Japan restriction of hazardous substances (RoHS)

特定有害物質の使用制限（RoHS）
(日本向け)

2008年、日本における製品含有表示方法、JIS0950改定版が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられています。製品の部材表示につきましては、http://www.hp.com/go/jis0950/を参照してください。

笔记本电脑和平板电脑产品中有害物质或元素的名称及含量
根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	O	O	O	O	O
电缆	X	O	O	O	O	O
摄像头	X	O	O	O	O	O
机箱/其他	X	O	O	O	O	O
闪存读卡器	X	O	O	O	O	O
软盘驱动器	X	O	O	O	O	O
硬盘驱动器	X	O	O	O	O	O
耳机	X	O	O	O	O	O
键盘	X	O	O	O	O	O
液晶显示器 (LCD) 面板	X	O	O	O	O	O
介质 (CD/DVD/软盘)	O	O	O	O	O	O
内存	X	O	O	O	O	O
主板、处理器、散热器	X	O	O	O	O	O
鼠标	X	O	O	O	O	O
光驱	X	O	O	O	O	O
对接设备适件	X	O	O	O	O	O
电源适配器	X	O	O	O	O	O
电源	X	O	O	O	O	O
投影仪	X	O	O	O	O	O
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	O	O	O	O	O
固态驱动器	X	O	O	O	O	O
扬声器（外置）	X	O	O	O	O	O
触控笔	X	O	O	O	O	O
触控板	X	O	O	O	O	O
电视调谐器	X	O	O	O	O	O
USB 闪存驱动器	X	O	O	O	O	O
USB 集线器	X	O	O	O	O	O
网络摄像头	X	O	O	O	O	O
无线调收器	X	O	O	O	O	O
无线网卡	X	O	O	O	O	O
3D 操获台/转盘	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。
此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。
注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台式机、瘦客户端、个人工作站、一体机和销售点终端产品中有害物质或元素的名称及含量 (10)
根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	O	O	O	O	O
电缆	X	O	O	O	O	O
摄像头	X	O	O	O	O	O
机箱/其他	X	O	O	O	O	O
闪存读卡器	X	O	O	O	O	O
软盘驱动器	X	O	O	O	O	O
硬盘驱动器	X	O	O	O	O	O
耳机	X	O	O	O	O	O
散热器	X	O	O	O	O	O
I/O PCA	X	O	O	O	O	O
键盘	X	O	O	O	O	O
液晶显示器 (LCD) 面板	X	O	O	O	O	O
介质 (CD/DVD/软盘)	O	O	O	O	O	O
内存	X	O	O	O	O	O
主板、处理器、散热器	X	O	O	O	O	O
鼠标	X	O	O	O	O	O
光驱	X	O	O	O	O	O
对接设备适件	X	O	O	O	O	O
电源适配器	X	O	O	O	O	O
电源	X	O	O	O	O	O
投影仪	X	O	O	O	O	O
智能卡/Java™ 卡读卡器	X	O	O	O	O	O
固态驱动器	X	O	O	O	O	O
扬声器（外置）	X	O	O	O	O	O
触控笔	X	O	O	O	O	O
触控板	X	O	O	O	O	O
电视调谐器	X	O	O	O	O	O
USB 闪存驱动器	X	O	O	O	O	O
USB 集线器	X	O	O	O	O	O
网络摄像头	X	O	O	O	O	O
无线调收器	X	O	O	O	O	O
无线网卡	X	O	O	O	O	O
3D 操获台/转盘	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。
此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。
注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

台湾 限用物質含有情況標示聲明書
Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

產品之第一分類：具備攝錄功能之配件
#1 Group of products: Accessories that have lens function

攝影機, 數位攝影機, 行車記錄器
Camera, digital video camera, automotive video camera

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and their chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr^{+6})	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電路板 Circuit board	—	O	O	O	O	O
外殼 Shell	O	O	O	O	O	O
金屬結構件 Metal part	—	O	O	O	O	O
鏡頭 Lens	O	O	—	O	O	O
操作介面 Input/output device	—	O	O	O	O	O
感光元件 Light-sensing component	—	O	O	O	O	O
線材 Cable	—	O	O	O	O	O

備考1：「超出0.1wt%」及「超出0.01wt%」係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: "Exceeding 0.